

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique
<b>Herausgeber:</b>	Société fribourgeoise d'éducation
<b>Band:</b>	53 (1924)
<b>Heft:</b>	5
<b>Rubrik:</b>	34me Cours normal suisse de travaux manuels et d'école active à Fribourg du 13 juillet au 9 août 1924

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 34<sup>me</sup> Cours normal suisse

## DE TRAVAUX MANUELS ET D'ÉCOLE ACTIVE A FRIBOURG

DU 13 JUILLET AU 9 AOUT 1924

*La Société suisse de travaux manuels scolaires, avec l'appui financier de la Confédération et le haut patronage de la Direction du Département de l'Instruction publique du canton de Fribourg, organise à Fribourg, du 13 juillet au 9 août, le 34<sup>me</sup> cours normal dont le but est de présenter une méthode sûre pour l'enseignement des travaux manuels et de chercher à montrer ce que peut être l'école active.*

### I. Divisions du cours

1. <i>Cartonnage (4<sup>me</sup> à 6<sup>me</sup> années scolaires)</i> . . . . .	Inscription	Fr. 120
2. <i>Menuiserie (7<sup>me</sup> à 9<sup>me</sup> années scolaires)</i> . . . . .	"	" 125
3. <i>Travail sur fer (7<sup>me</sup> à 9<sup>me</sup> années scolaires)</i> . . . . .	"	" 120
4. <i>Ecole active, degré inférieur</i> ; programme des 1 <sup>re</sup> , 2 <sup>me</sup> et 3 <sup>me</sup> années scolaires. . . . .	"	" 105
5. <i>Ecole active, degré moyen</i> ; programme des 4 <sup>me</sup> , 5 <sup>me</sup> et 6 <sup>me</sup> années scolaires. . . . .	"	" 105
6. <i>Ecole active, degré supérieur</i> ; programme des 7 <sup>me</sup> , 8 <sup>me</sup> et 9 <sup>me</sup> années scolaires. . . . .	"	" 115

### II. But du cours

*Le travail manuel, cartonnage, menuiserie et travail sur fer, enseigné pédagogiquement, développe l'intelligence et le corps de l'enfant, éveille l'esprit d'observation, exerce la main, inculque l'exactitude et la propreté dans le travail, éduque le sens des formes et celui de l'harmonie des couleurs; il peut aussi donner de précieux renseignements pour l'orientation professionnelle des grands élèves.*

Dans les divisions d'école active, on recherche la meilleure manière d'employer les nouveaux procédés et de les adapter aux écoles primaires telles que nous les connaissons.

*Le programme de la division inférieure destinée aux maîtres qui enseignent aux élèves des 1<sup>re</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> années scolaires, comprend l'étude des premiers nombres et leur représentation; l'étude de la langue, de la grammaire, des difficultés orthographiques; l'observation de la nature, l'étude de centres d'intérêt; l'emploi de la table à sable, de bâtonnets, de jetons, de pois, de jeux éducatifs, etc.*

*Le programme du degré moyen, destiné aux maîtres qui enseignent aux élèves des 4<sup>me</sup>, 5<sup>me</sup> et 6<sup>me</sup> années scolaires, cherche à établir un lien entre l'école et l'extérieur: la nature et les hommes; il a pour base l'observation de la nature, du travail des adultes, du développement de l'humanité et cherche par tous les moyens à apprendre aux élèves à penser et à observer par eux-mêmes. (Entretien d'un jardin scolaire; excursions scientifique et géographique; collections; aquarium; terrarium; travail manuel restreint, cartonnage et modelage adapté à l'étude de la géométrie, de la géographie et des sciences.)*

*Le programme du degré supérieur, destiné aux maîtres qui enseignent aux élèves de 13, 14, 15 ou 16 ans, a pour but de montrer comment on peut, à*

cet âge-là, baser l'enseignement sur l'activité individuelle des enfants. Des sujets seront traités en *chimie*, avec des appareils simples, en *électricité* et en *optique* avec l'aide de petits appareils appropriés et combinables, en *biologie végétale* et animale sur la base d'excursions et d'observations prises sur le vif, et, enfin, en *géographie* par l'étude de la carte et par la construction de reliefs. Ces expériences sont faites par les participants eux-mêmes et les résultats en sont consignés par écrit ou par le dessin.

### III. Organisation

1. Pour l'enseignement, on tient compte, si possible, de la langue maternelle des participants.
2. Le choix de la division est libre, mais on n'en peut suivre qu'une seule.
3. Le travail dure 8 heures par jour, sauf le samedi dont l'après-midi est libre.
4. L'inscription se paie la 1<sup>re</sup> semaine.
5. Jusqu'à concurrence de 145 participants, *la Confédération accorde une subvention de 100 fr.* à chacun de ceux qui sont au bénéfice d'un subside cantonal ou communal.

### IV. Renseignements divers

1. Tous ceux qui désirent suivre ce cours adresseront leur demande, jusqu'au *10 avril au plus tard*, au Département de l'Instruction publique de leur canton. Pour *tous les autres renseignements*, on est prié de s'adresser au directeur du cours.
2. C'est aux participants eux-mêmes à faire les démarches nécessaires pour obtenir une subvention de leur canton ou éventuellement de leur commune. Les participants qui sont au bénéfice d'une subvention s'efforceront de divulguer les connaissances acquises et de les mettre en pratique dans leur enseignement.
3. Dès maintenant, le directeur du cours, M. L. Genoud, directeur du Technicum, Fribourg, est à la disposition des intéressés ; il indiquera pension et chambre aux participants qui en feront la demande ; il organisera une pension en commun si le désir lui en est exprimé par un nombre suffisant d'instituteurs.
4. Les frais de logement et de pension s'élèveront à 200 fr. environ.
5. Les renseignements détaillés, relatifs au cours : ouverture, plan des leçons, outillage, seront communiqués ultérieurement.

Pour la Société suisse de travail manuel scolaire :

*Le président : ED. OERTLI, Zurich 8. Le secrétaire : O. BRESIN, Küsnacht p. Zurich.*

Le Département de l'Instruction publique du canton de Fribourg :

*Le Conseiller d'Etat directeur : GEORGES PYTHON.*

*Le directeur du 34<sup>me</sup> cours normal suisse : L. GENOUD, Fribourg.*

---

### Avis à nos abonnés

Nos abonnés sont instamment priés de se servir du formulaire de versement à notre Compte de chèques, joint à notre dernier numéro, pour effectuer, **sans frais**, le payement de leur abonnement, **d'ici à fin mars**. A l'expiration de ce délai, nous nous permettrons d'adresser une carte-rembours à ceux qui ne se seraient pas acquittés de leur petite dette.

Nous les informons, une seconde fois, qu'aucun changement d'adresse n'est pris en considération s'il n'est accompagné du **montant de 20 cent.** (en timbre) et de l'**ancienne adresse** écrite très lisiblement.

*L'Administration.*